

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра романской филологии

«УТВЕРЖДАЮ»
Проректор по учебной работе
Ю. А. Жадаев
« 29 » августа 2016 г.



Методика обучения второму иностранному языку

Программа учебной дисциплины

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование»

Профили «Английский язык», «Французский язык»

очная форма обучения

Волгоград
2016

Обсуждена на заседании кафедры романской филологии
« 30 » июня 2016 г., протокол № 10

Заведующий кафедрой Гришнова Ю. « 30 » июня 2016 г.
(подпись) (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института иностранных языков
« 04 » июня 2016 г., протокол № 12

Председатель учёного совета Миловакова И.Т. « 04 » июня 2016 г.
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»
« 29 » августа 2016 г., протокол № 1

Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Разработчики:

Трошина Е.В., канд. пед. наук, доцент кафедры романской филологии ФГБОУ ВО "ВГСПУ".

Программа дисциплины «Методика обучения второму иностранному языку» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» (утверждён приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 9 февраля 2016 г. № 91) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» (профили «Английский язык», «Французский язык»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВПО «ВГСПУ» (от 28 марта 2016 г., протокол № 10).

1. Цель освоения дисциплины

Теоретическая и практическая профессиональная подготовка студентов к преподаванию предмета «Иностранный (французский) язык» в общеобразовательных учреждениях.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Методика обучения второму иностранному языку» относится к базовой части блока дисциплин.

Профильной для данной дисциплины является педагогическая профессиональная деятельность.

Для освоения дисциплины «Методика обучения второму иностранному языку» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Возрастная анатомия, физиология и гигиена», «Информационные технологии в образовании», «Методика обучения иностранному языку», «Основы математической обработки информации», «Педагогика», «Психология», «Взаимодействие школы и современной семьи», «Грамматика в ситуациях», «Грамматика в ситуациях (второй иностранный язык)», «Дистанционные технологии в обучении иностранным языкам», «Интернет и мультимедиа технологии в культурно-просветительской деятельности», «Информационные технологии в лингвистике», «Лексикология второго иностранного языка», «Лексикология первого иностранного языка», «Литературные средства психологического влияния», «Основы психосемантики и построение психосемантического пространства», «Основы социальной информатики», «Педагогическое общение и невербальная коммуникация», «Практическая грамматика второго иностранного языка», «Практическая грамматика первого иностранного языка», «Психология межкультурных коммуникаций», «Ситуативная грамматика второго иностранного языка», «Ситуативная грамматика первого иностранного языка», «Современные технологии оценки учебных достижений учащихся», «Теоретическая грамматика первого иностранного языка», «Экономика образования», прохождения практик «Научно-исследовательская работа», «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков», «Практика по получению первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Методика обучения иностранному языку», «Педагогика», «Взаимодействие школы и современной семьи», «Лексикология второго иностранного языка», «Лексикология первого иностранного языка», «Литературные средства психологического влияния», «Основы психосемантики и построение психосемантического пространства», «Педагогическое общение и невербальная коммуникация», «Переводоведение», «Психология межкультурных коммуникаций», «Современные теории и методы обучения второму иностранному языку», «Современные теории и методы обучения первому иностранному языку», «Современные технологии обучения второму иностранному языку», «Современные технологии обучения первому иностранному языку», «Современные технологии оценки учебных достижений учащихся», «Теоретическая грамматика второго иностранного языка», «Теоретическая грамматика первого иностранного языка», «Теория и практика перевода», прохождения практик «Практика по получению первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности», «Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности», «Преддипломная практика».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

– способностью осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся (ОПК-2);

– готовностью реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов (ПК-1);

– способностью использовать современные методы и технологии обучения и диагностики (ПК-2);

– способностью использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов (ПК-4);

– способностью организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности (ПК-7).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

– законы развития личности и проявления личностных свойств, психологические законы периодизации и кризисов развития; этапы социализации личности, индикаторы индивидуальных особенностей траекторий жизни, их возможные девиации, а также основы их психодиагностики; точно формулирует и понимает возрастные психофизические и индивидуальные особенности на разных этапах развития человека; возможные особые образовательные потребности обучающихся; особенности средств и способов обучения и воспитания одаренных обучающихся и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и трудностями в обучении, индивидуализации обучения; систематизирует средства и способы осуществления обучения, воспитания и развития с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе всех особых образовательных потребностей обучающихся;

– существенные признаки понятий: «образовательная среда» (развивающая, предметно-развивающая), «образовательные результаты» (личностные, метапредметные, предметные), «планируемые результаты», «целевые ориентиры», все компоненты их структуры; существенные признаки качества учебно-воспитательного процесса; основные технологии достижения образовательных результатов (личностные, метапредметные, предметные) средствами учебного предмета; основные составляющие системы оценки образовательных результатов (принципы организации контроля и оценки, процедуры, методы, формы, методики диагностики, текущей, промежуточной, итоговой аттестации) в рамках учебного предмета; основные методы и формы коррекционно-развивающей работы для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета;

– образовательные программы школьного образования и их соответствие требованиям федерального государственного образовательного стандарта школьного образования; - основные методы обучения и воспитания и требования к их применению; - методологические подходы к обучению в культурологической парадигме образования. - основные программные требования к развитию речевой деятельности;

– сущность понятий «сотрудничество», «самостоятельность», «активность», «творческие способности», «внеурочная деятельность», методы, средства и технологии

организации сотрудничества, развития активности, инициативности и самостоятельности, творческих способностей обучающихся на уроках, во внеурочной деятельности;

– теоретико-методологические основы использования современных методов и технологий обучения и диагностики; принципы и критерии анализа приоритетных современных образовательных технологий, современные формы, методы и средства обучения; содержание, функции, этапы педагогической диагностики и требования к ее проведению; современные методы педагогической диагностики современных образовательных результатов обучающихся;

– теорию и технологии обучения учащегося второму иностранному (французскому) языку;

– основные методы и приемы обучения и контроля;

– теоретико-методологические основы использования современных методов и технологий обучения и диагностики;

уметь

– определять индивидуальные особенности развития и особые образовательные потребности обучающихся на разных этапах их развития; использовать и апробировать специальные подходы к обучению в целях включения в образовательный процесс всех обучающихся, в том числе с особыми потребностями в образовании: обучающихся, проявивших выдающиеся способности; обучающихся, для которых русский язык не является родным; обучающихся с ограниченными возможностями здоровья; разрабатывать (осваивать) и применять современные психолого- педагогические технологии, основанные на знании законов развития личности и поведения в реальной и виртуальной среде для всех обучающихся; планировать и организовывать специализированный образовательный процесс для группы, класса и/или отдельных контингентов, обучающихся с выдающимися способностями и/или особыми образовательными потребностями на основе имеющихся типовых программ и собственных разработок, с учетом специфики состава обучающихся, уточнять и модифицировать планирование; проектировать и реализовывать средства и способы защиты достоинства и интересов обучающихся, помощи детям, оказавшимся в конфликтной ситуации и/или неблагоприятных условиях;

– анализировать, проектировать, реализовывать средства и технологии достижения личностных, метапредметных и предметных результатов и их оценки в рамках учебного предмета; проектировать основные составляющие образовательной среды по достижению личностных, метапредметных и предметных результатов, их оценке и коррекционно- развивающей работы, и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета;

– реализовывать образовательные программы в воспитательно-образовательном процессе; творчески использовать методические рекомендации и программы по развитию языковой культуры учащихся школьного возраста; оказывать им помощь в освоении и самостоятельном использовании информационных ресурсов;

– анализировать, проектировать, реализовывать методы, средства и технологии организации сотрудничества, развития активности, инициативности и самостоятельности, творческих способностей обучающихся на уроках, во внеурочной деятельности;

– проектировать основные компоненты учебного процесса с использованием современных образовательных технологий; конструировать основные компоненты урока в соответствии с требованиями ФГОС общего образования; составлять примерную программу диагностики образовательных результатов и методы изучения индивидуальных особенностей обучающихся;

– проектировать образовательный процесс с использованием современных технологий, соответствующих общим и специфическим закономерностям и особенностям возрастного развития личности;

– осуществлять педагогический процесс в различных возрастных группах и

различных типах образовательных учреждений;

– проектировать основные компоненты учебного процесса с использованием современных образовательных технологий;

владеть

– навыками решения инновационных задач, владеет анализом современной системы социального неравенства, социальной мобильности и стратификации; способностью проектировать и осуществлять обучение, воспитание и развитие обучающихся с учетом их культурных различий, половозрастных, психофизических и индивидуальных особенностей и особых образовательных потребностей на разных возрастных этапах жизни; современными психолого- педагогическими технологиями, основанными на знании законов развития личности и поведения, позволяющими учитывать различные особенности и потребности обучающихся; опытом постановки воспитательных целей, способствующих эффективному развитию обучающихся, независимо от их особенностей и возможностей; владеет методами диагностики индивидуальных различий и опытом самостоятельной разработки коррекционно- развивающих программ;

– основными средствами, методами, формами, технологиями создания развивающей образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения, их оценке, коррекции и обеспечения качества учебно- воспитательного процесса средствами преподаваемого предмета;

– методическими основами отбора образовательных программ применительно к специфике образовательной организации, потребностям обучающихся; навыками отбора образовательных программ; навыками отбора содержания обучения, необходимого для включения в программу;

– основными способами проектирования и реализации методов, средств и технологии организации сотрудничества, развития активности, инициативности и самостоятельности, творческих способностей обучающихся на уроках, во внеурочной деятельности, анализа и коррекции результатов этого процесса;

– опытом выбора и обоснования образовательных технологий под конкретную дидактическую цель; способностью конструировать урок в логике конкретной образовательной технологии; навыками диагностики образовательных результатов в соответствии с требованиями ФГОС общего образования;

– различными средствами коммуникации в профессиональной педагогической деятельности;

– способами проектной и инновационной деятельности в образовании;

– основными средствами, методами, формами, технологиями создания развивающей образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		5 / 6 / 7 / 8
Аудиторные занятия (всего)	150	36 / 36 / 36 / 42
В том числе:		
Лекции (Л)	68	18 / 18 / 18 / 14
Практические занятия (ПЗ)	–	– / – / – / –
Лабораторные работы (ЛР)	82	18 / 18 / 18 / 28
Самостоятельная работа	156	36 / 36 / 36 / 48
Контроль	54	– / – / – / 54
Вид промежуточной аттестации		ЗЧ / ЗЧ / ЗЧ / ЭК

Общая трудоемкость	часы	360	72 / 72 / 72 / 144
	зачётные единицы	10	2 / 2 / 2 / 4

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	1. Образовательный, воспитательный и развивающий потенциал учебного предмета «Иностранный (французский) язык»	Роль и место иностранных языков в системе иноязычного образования. Возможности учебного предмета «Иностранный (французский) язык» для развития личности учащегося, его способностей к самопознанию и самообучению. Приобщение учащихся к культуре страны изучаемого языка на уроках и во внеурочное время.
2	2. Теоретические основы методики обучения второму иностранному (французскому) языку.	Теоретические основы методики обучения второму иностранному (французскому) языку. Система обучения иностранному языку в средней школе. Цели, содержание, принципы, методы и средства обучения иностранному языку в разных типах учебных заведений. Содержание курса и специфика уроков иностранного (французского) языка на базовом и профильном уровне.
3	3. Организация процесса обучения.	Концептуальные основы учебника французского языка. Урок как основная форма учебно-воспитательного процесса. Типы, виды уроков, технология их проведения. Тематическое и поурочное планирование. Содержание и специфика уроков иностранного языка на базовом и профильном уровне. Система упражнений.
4	4. Формирование навыков и развитие умений. Контроль в обучении второму иностранному (французскому) языку.	Обучение основным видам иноязычной речевой деятельности. Система формирования фонетических, грамматических и лексических навыков. Контроль в обучении второму иностранному (французскому) языку. Функции и формы контроля. Анализ и обобщение педагогического опыта. Основные направления в теории и практике обучения второму иностранному (французскому) языку в истории отечественной и зарубежной школы. Современные технологии обучения второму иностранному (французскому) языку.

5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	1. Образовательный, воспитательный и развивающий потенциал учебного предмета «Иностранный (французский) язык»	17	–	16	39	72
2	2. Теоретические основы	17	–	20	39	76

	методики обучения второму иностранному (французскому) языку.					
3	3. Организация процесса обучения.	17	–	22	39	78
4	4. Формирование навыков и развитие умений. Контроль в обучении второму иностранному (французскому) языку.	17	–	24	39	80

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

6.1. Основная литература

1. Гальскова Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика : учеб. пособие для студентов, обучающихся по специальности "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур" / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. - 2-е изд., испр. - М. : Академия, 2005. - 333,[1] с. - (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки). - ISBN 5-7695-2443-X; 349 экз. : 120-00..

2. Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций [Текст] : пособие для студентов пед. вузов и учителей / Е. Н. Соловова. - 4-е изд. - М. : Просвещение, 2006. - 238, [1] с. - (Учебное пособие для вузов). - Прил. : с. 215-238. - ISBN 5-09-015202-0; 31 экз. : 60-50..

3. Щукин А. Н. Обучение иностранным языкам. Теория и практика : учеб. пособие для преподавателей и студентов / А. Н. Щукин. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Филоматис, 2006. - 475,[1] с. - (Библиотека преподавателя и студента. Филология). - Прил.1-6: с. 355-471. - ISBN 5-98111-062-7; 15 экз. : 108-48..

4. Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность ; [Текст] : коллектив. моногр. / под ред. А. А. Миролюбова. - Обнинск : Титул, 2010. - 462,[2] с. : ил., схемы. - (Методическая копилка). - Библиогр.: с. 450-463. - ISBN 978-5-86866-524-0; 54 экз. : 275-00..

5. Современная методика соизучения иностранных языков и культур [Электронный ресурс] / М. К. Колкова [и др.] ; М. К. Колкова. - Санкт-Петербург : КАРО, 2011. - 200 с. - ISBN 978-5-9925-0655-6.

6.2. Дополнительная литература

1. Миролюбов, А. А. История отечественной методики обучения иностранным языкам [Текст] : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / А. А. Миролюбов. - М. : Ступени: ИНФРА-М, 2002. - 446,[2] с. - Библиогр.: с. 434-441. - ISBN 5-94713-005-X; 21 экз. - ISBN 5-16-000904-3 : 94-7-33..

2. Милованова, Л. А. Иностранные языки в профильной школе [Электронный ресурс] : учебное пособие для учителей, аспирантов и студентов / Л. А. Милованова ; Л. А. Милованова. - Волгоград : Волгоградский государственный социально-педагогический университет ; «Перемена», 2009. - 142 с. - ISBN 978-5-9935-0116-1..

3. Назаренко, А. Л. Информационно-коммуникационные технологии в лингводидактике. Дистанционное обучение [Электронный ресурс] / А. Л. Назаренко. - 272 с..

4. Колкер, Я. М. Практическая методика обучения иностранному языку [Текст] : учеб. пособие для студентов филол. специальностей пед. вузов / Я. М. Колкер, Е. С. Устинова, Т. М. Еналиева. - М. : Академия, 2004. - 258, [2] с. - (Высшее профессиональное образование.

Педагогические специальности). - Прил. : с. 249-254. - Библиогр. : с. 255-257. - ISBN 5-7695-0672-5; 30 экз. : 60-00..

5. Совершенствование преподавания иностранных языков в школе и в вузе [Электронный ресурс] : Сборник научно-методических трудов. Выпуск 15 / Т. Б. Агалакова [и др.] ; Т.Б. Агалакова [и др.] ; ред. Куклина С. С., Татарина М. Н. ; Вятский государственный гуманитарный университет. - Электрон. текстовые данные. - Киров : Вятский государственный гуманитарный университет, 2010. - 115 с. - (, ISSN 2227-8397).

7. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. www.edu.ru - портал «Российское образование».
2. www.school.edu.ru - «Российский общеобразовательный портал».
3. <http://school-collection.edu.ru> – единая коллекция цифровых образовательных ресурсов.
4. <http://fcior.edu.ru> – федеральный центр информационно-образовательных ресурсов.

8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Пакет офисных приложений (редактор текстовых документов, презентаций, электронных таблиц), доступ к Интернету.

9. Материально-техническая база

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Методика обучения второму иностранному языку» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Учебные аудитории, оснащенные учебной мебелью, аудиторной доской, стационарным или переносным комплексом мультимедийного презентационного оборудования.
2. Аудитории для организации самостоятельной работы с доступом к Интернету, локальной сети, а также удаленным ресурсам (база данных РГБ, Scopus, Science Direct и др.).

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Методика обучения второму иностранному языку» относится к базовой части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено чтение лекций и проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме зачета, экзамена.

Лекционные занятия направлены на формирование глубоких, систематизированных знаний по разделам дисциплины. В ходе лекций преподаватель раскрывает основные, наиболее сложные понятия дисциплины, а также связанные с ними теоретические и практические проблемы, даёт рекомендации по практическому освоению изучаемого материала. В целях качественного освоения лекционного материала обучающимся рекомендуется составлять конспекты лекций, использовать эти конспекты при подготовке к практическим занятиям, промежуточной и итоговой аттестации.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование.

Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Методика обучения второму иностранному языку» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

12. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.

